



Ce produit est garanti contre tout défaut de fabrication pendant une durée de 3 ans.
This product is guaranteed against any manufacturing defect for a period of 3 years.

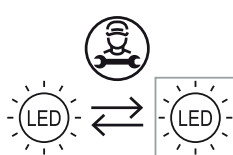
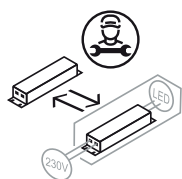
Référence Item Number	Tension d'alimentation Power	Fréquence Frequency	Amperes	IP	IRC CRI	IK
100958	200-240V	50/60Hz	0.115A	65	>80	10
100959	200-240V	50/60Hz	0.115A	65	>80	10

NOTICE DE SÉCURITÉ

- Lisez attentivement les instructions avant utilisation
- Conservez cette notice tant que vous utilisez l'appareil.
- Le montage et l'entretien sont réservés à des personnes qualifiées pouvant intervenir sur des produits devant être reliés manuellement à du courant 230V
- Avant toute action de montage, coupez l'alimentation électrique
- Le câble extérieur souple de ce luminaire ne peut être remplacé ; si le câble est endommagé, le luminaire doit être détruit.
- Attention, risque de choc électrique à l'ouverture du produit. ⚠
- Ce luminaire a une alimentation intégrée, il suffit de relier le luminaire à une arrivée électrique 220-230VAC pour le faire fonctionner.
- L'aspect intégré de l'alimentation a un impact sur le design du luminaire et son installation et usage.
- Pour le luminaire avec une alimentation intégrée, le design est soumis à des problématiques d'aération liée au refroidissement d'une alimentation intégrée.
- Ce type de luminaire peut être plus volumineux et lourd qu'un luminaire avec une alimentation déportée
- Luminaire conçu pour installation directe sur des surfaces normalement inflammables
- Ne pas regarder le luminaire en utilisation normale plus de 10 secondes cela peut être dangereux pour les yeux.
- Il convient que le luminaire soit positionné de telle manière que le regard prolongé du luminaire à une distance inférieure à 0.20 m ne soit pas possible.
- Ce produit répond à toutes les exigences essentielles de chacune des directives qui lui sont applicables.
- En fin de vie, ce produit doit faire l'objet d'une collecte séparée et ne doit pas être mélangé aux autres déchets ménagers pour le respect de la santé et de la sécurité des personnes et pour la conservation des ressources naturelles.

SAFETY NOTE

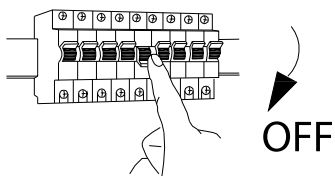
- Read the instructions carefully before use
- Keep these instructions while you use the device.
- Installation and maintenance are reserved for qualified people who can work on products that must be manually connected to 230V current
- Before any assembly action, cut off the power supply
- The flexible exterior cable of this luminaire cannot be replaced; if the cable is damaged, the luminaire must be destroyed.
- Caution, risk of electric shock when opening the product. ⚠
- This luminaire has a built-in power supply, just connect the luminaire to a 220-230VAC electrical supply to make it work.
- The integrated aspect of the power supply has an impact on the design of the luminaire and its installation and use.
- For the luminaire with an integrated power supply, the design is subject to ventilation problems linked to the cooling of an integrated power supply.
- This type of luminaire can be larger and heavier than a luminaire with a remote power supply
- Luminaire designed for direct installation on normally flammable surfaces
- Do not look at the luminaire in normal use for more than 10 seconds as this can be dangerous for the eyes.
- The luminaire should be positioned in such a way that prolonged viewing of the luminaire at a distance of less than 0.20 m is not possible.
- This product meets all the essential requirements of each of the directives applicable to it.
- At the end of its life, this product must be collected separately and must not be mixed with other household waste for the respect of human health and safety and for the conservation of natural resources.



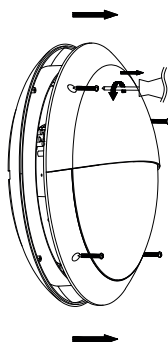
Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique



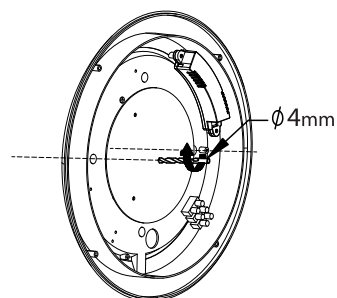
1



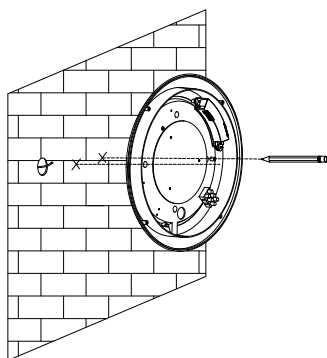
2



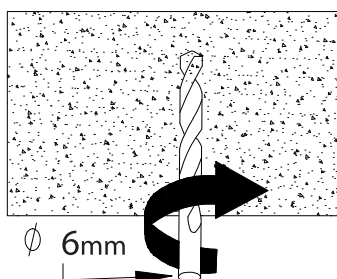
3



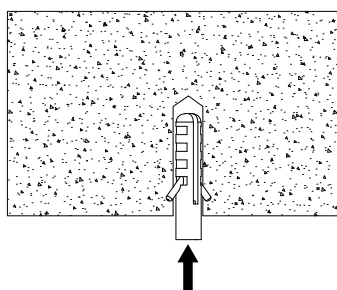
4



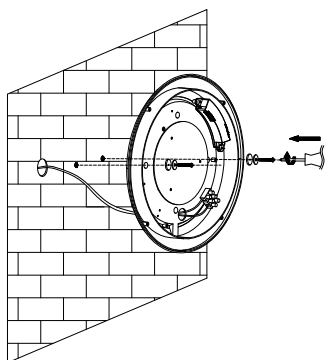
5



6

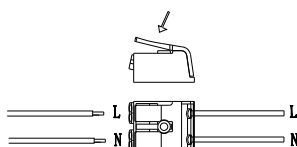


7

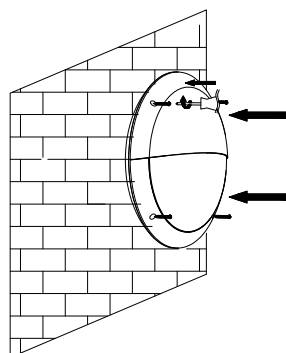


8

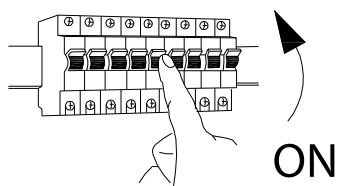
200-240VAC



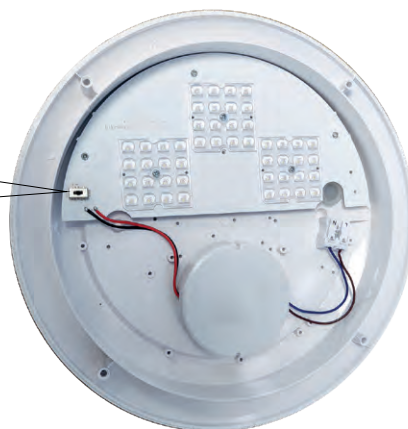
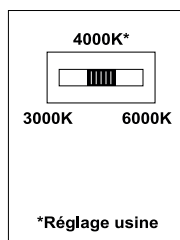
9



10



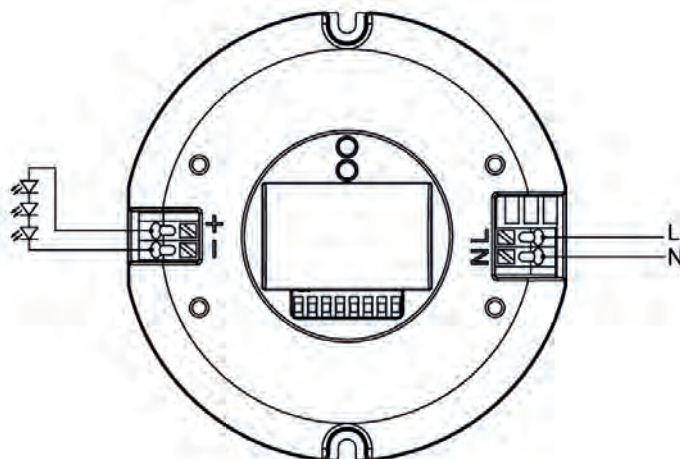
RÉGLAGE DU CCT / CCT SETTING



SPÉCIFICATION TECHNIQUE / MULTI-FUNCTION SENSOR SPECIFICATION

Voltage / Tension	220 - 240 Vac, 50/60Hz
Power factor / Facteur de puissance	> 0.9
HF system / Système HF	5.8GHz + 75MHz, ISM wave band
Transmitting power / Puissance d'émission	< 1mW
Detection zone max. / Zone de détection max.	3-8m (D) x 3m (H)
Detection sensitivity / Sensibilité de détection	25% / 50% / 75% / 100%
Hold time / Minuterie	5s / 1min / 5min / 10min
Daylight sensor / Capteur de lumière du jour	5lux / 15lux / 50 lux / Disable
Standby dimming level / Niveau de gradation en veille	20%
Mounting height / Hauteur de montage	3m - typical value / valeur type Max. 6m
Detecting radius / Rayon de détection (sensitivity / Sensibilité : 100%)	Ceiling mounting / Montage au plafond : 3m : 0.3m/s ≥ 4m, 1m/s ≥ 2.5m Wall mounting / Montage mural : 2m : 0.3m/s ≥ 10m, 1m/s ≥ 5m
Stand-by Period / Période d'attente	0S / 1min / 10min / +∞

CÂBLAGE / CONNECT WIRE



FR
Cet appareil
et ses accessoires
se recyclent



À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

TEMPORISATION DU PRÉAVIS / CORRIDOR FUNCTION

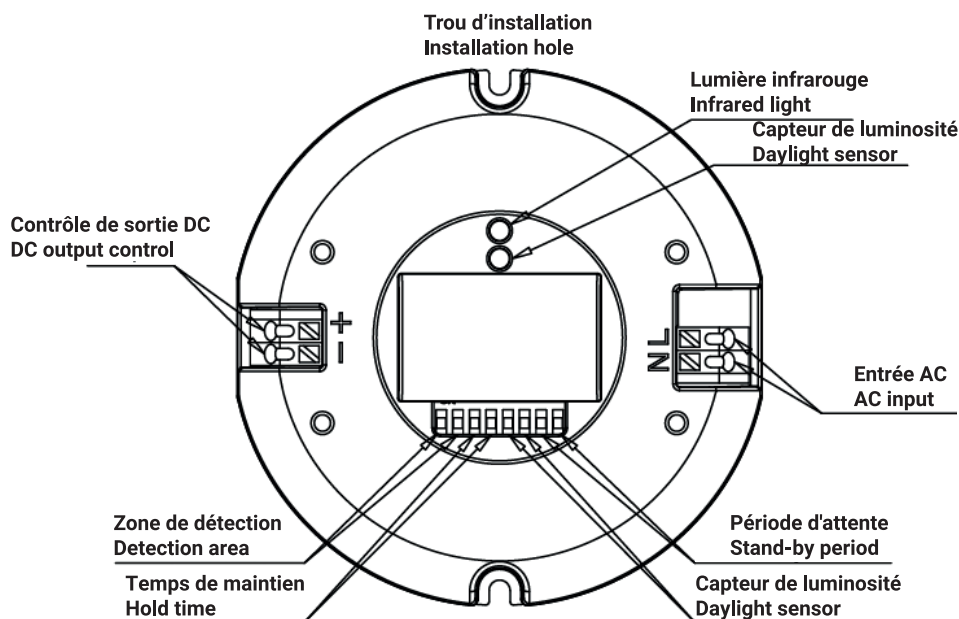
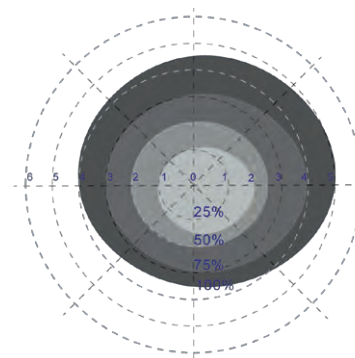
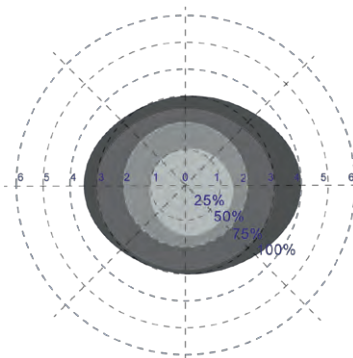


TABLEAU DE RAYONNEMENT / RADIATION CHART

MONTAGE PLAFOND / CEILING MOUNT

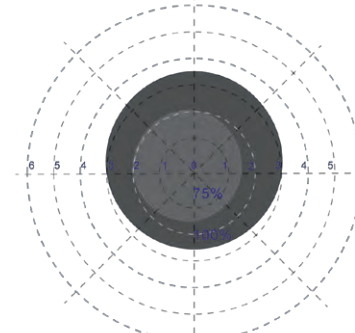
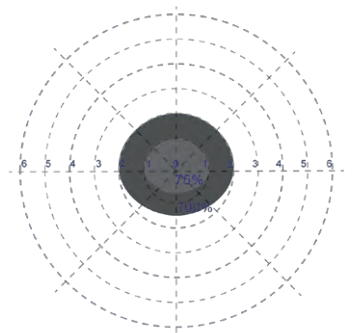
Monté en surface : 3m
Réglage de la plage d'induction :
100 %/75 %/50%/25%

Surface Mounted : 3m
Induction Range Setting
100 %/75 %/50%/25%



Monté en surface : 5m
Réglage de la plage d'induction :
100 %/75 %

Surface Mounted : 5m
Induction Range Setting :
100 %/75 %

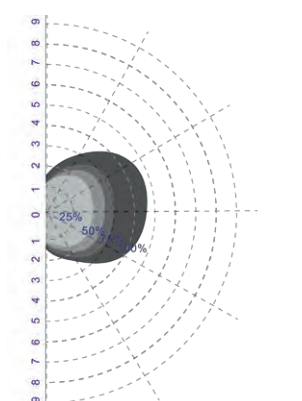


Marchez normalement
(vitesse de déplacement : 1 m/s).
Walk Normally (Traveling Speed : 1m/s)

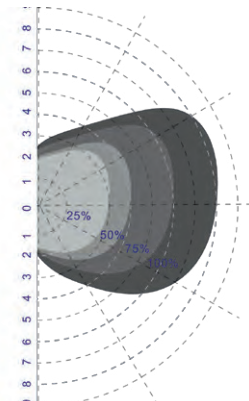
Marchez doucement
(vitesse de déplacement : 0.3m/s).
Walking Slowly (Traveling Speed : 0.3m/s)

TABLEAU DE RAYONNEMENT / RADIATION CHART
MONTAGE MUR / WALL MOUNT

Installation horizontale : 2m
Réglage de la plage d'induction : 100%/75%/50%/25%
Horizontal Installation : 2m
Induction Range Setting : 100%/75%/50%/25%



Marchez normalement (vitesse de déplacement : 1 m/s).
Walk Normally (Traveling Speed : 1m/s)



Marchez doucement (vitesse de déplacement : 0.3m/s).
Il n'y a pas de données de détection à une sensibilité de 50%/25%
Walking Slowly (Traveling Speed : 0.3m/s)
There is no detection data at 50%/25% sensitivity

COMMUTATEUR DIP DE RÉGLAGE DES FONCTIONS / FUNCTION SET DIP SWITCH
**Zone de détection
Detection area**

	1	2	
I	ON	ON	100%
II	ON	-	75%
III	-	ON	50%
IV	-	-	25%

**Temps de maintien
Hold time**

	3	4	
I	ON	ON	5s
II	ON	-	1min
III	-	ON	5min
IV	-	-	10min

**Période d'attente
Stand-by period**

	7	8	
I	ON	ON	0s
II	ON	-	1min
III	-	ON	10min
IV	-	-	+∞

**Capteur de luminosité
Daylight sensor**

	5	6	Daylight threshold	Open/Close
I	ON	ON	5Lux	5Lux/50Lux
II	ON	-	25Lux	25Lux/100Lux
III	-	ON	50Lux	50Lux/150Lux
IV	-	-	Disable	Disable

Réalisation de la fonction de priorité à la lumière du jour
lors du réglage de la « période de veille » sur ∞
Realizing daylight priority function when setting "stand-by period" to ∞

**Niveau DIM en veille
Stand-by DIM level**

Initialisation : Lorsque le capteur est alimenté pour la première fois, la lampe s'allumera à 100 % de luminosité et s'éteindra après 10 secondes. Pendant l'initialisation, aucun signal de détection de mouvement externe ne sera détecté.

Initialization : When the sensor is energized for the first time, the lamp will be turned on at 100% brightness and will be turned off after 10 seconds. During initialization, no external movement sensing signal will be detected.

Detector Factory settings

Sensitivity : 100%
Hold time : 5 min
Stand-by period : 0s
Daylight Sensor : Disable

Paramètres d'usine du détecteur

Sensibilité : 100%
Temps de maintien : 5 min
Période d'attente : 0s
Capteur de luminosité : Disable

FONCTION / FUNCTION

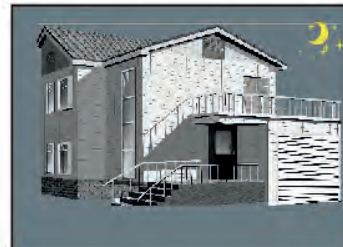
1 / FONCTION ON/OFF (réglage de la « période de veille » à « 0s »), Réglage d'autres paramètres en fonction des applications pratiques.
On/Off function (setting "stand-by period" to "0s"), Setting other parameters according to practical applications.



Avec une lumière ambiante suffisante, la lumière ne s'allumera pas, même s'il réagit à un signal de mouvement.
With sufficient ambient light, the light will not be switched on even if with motion signal.



En cas d'insuffisance de lumière ambiante, le capteur allume la lumière lorsqu'un mouvement est détecté.
With insufficient ambient light, the sensor switches on the light when motion is detected.

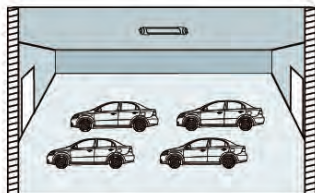


Après l'écoulement du temps de maintien, le capteur éteint la lumière lorsqu'aucun mouvement n'est détecté.
After elapse of hold time, the sensor switches off the light when no motion is detected.

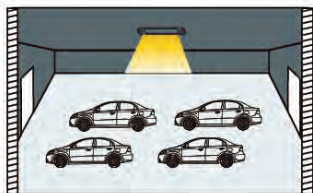
2 / FONCTION DE GRADATION EN 3 ÉTAPES (réglage de la période de veille sur « 1min/10min »)

Réglage d'autres paramètres en fonction des applications pratiques.

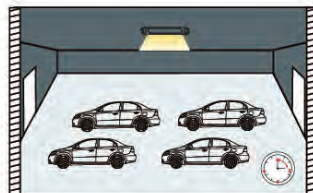
On/Off function (setting "stand-by period" to "0s"), Setting other parameters according to practical applications.



Avec une lumière ambiante suffisante, la lumière ne s'allumera pas, même si elle est accompagnée d'un signal de mouvement.
With sufficient ambient light, the light will not be switched on even if with motion signal.



En cas d'insuffisance de lumière ambiante, le capteur allume la lumière lorsqu'un mouvement est détecté.
With insufficient ambient light, the sensor switches on the light when motion is detected.



Après l'écoulement du temps de maintien, le capteur atténue la lumière à un faible niveau de lumière si aucun nouveau mouvement n'est détecté.
After elapse of hold time, the sensor dims the light at a low light level if no new motion is detected.

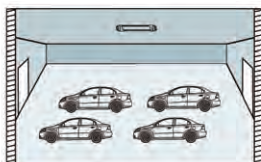


Après l'écoulement de la période de veille, le capteur éteint la lumière si aucun mouvement n'est détecté dans la zone de détection.
After elapse of standby period, the sensor switches off the light if no motion is detected in the detection zone.

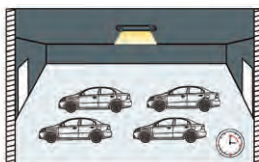
3 / FONCTION DE PRIORITÉ À LA LUMIÈRE DU JOUR (Réglage de la période d'attente sur " ∞ ")

Réglage d'autres paramètres en fonction des applications pratiques.

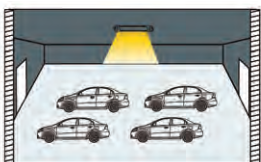
Daylight priority function (Setting stand-by period to " ∞ "), Setting other parameters according to practical applications.



Avec une lumière ambiante suffisante, la lumière ne s'allumera pas, même si elle est accompagnée d'un signal de mouvement.
With sufficient ambient light, the light will not be switched on even if with motion signal.



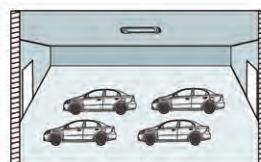
Lorsque la lumière ambiante est insuffisante, la lampe s'allume et passe à l'état de faible luminosité (niveau de veille).
When the ambient light is insufficient, the lamp will turn on and enter the low light state (standby level).



Avec une lumière ambiante insuffisante, la lampe s'allume à pleine lumière lorsqu'un signal mobile est détecté.
With insufficient ambient lightn the lamp goes on full light when a mobile signal is detected.



Après le temps de maintien, si aucun mouvement n'est détecté dans la zone de détection, la lampe passera automatiquement en mode veille.
After hold time, if no moving is detected in the detection area, the lamp will automatically turn to standby brightness.



Après le temps de veille, si aucun objet en mouvement n'est détecté dans la zone de détection et que la lumière ambiante est insuffisante, la lampe s'éteindra automatiquement.
After standby time, if no moving object is detected in the detection area and the ambient light is insufficient, the lamp will turn off automatically.